

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3354/94**

af 19. december 1994

**om indgåelse af den tredje protokol om fastsættelse af betingelserne for fiskeri i henhold til fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43, sammenholdt med artikel 228, stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 14 i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side <sup>(3)</sup> har parterne forhandlet en tredje protokol, der indeholder betingelserne for fiskeri som foreskrevet i nævnte aftale, og som skal træde i kraft ved udløbet af gyldighedsperioden for den anden protokol;

for i denne sammenhæng at øge samarbejdet og udviklingen af fiskerisektoren er parterne blevet enige om at indføre joint ventures og andre typer sammenslutninger med henblik på udvikling af nyt fiskeri i grønlandske farvande;

i forlængelse af forhandlingerne blev denne nye protokol paraferet den 1. juli 1994;

det er i Fællesskabets interesse at godkende nævnte protokol —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den tredje protokol om fastsættelse af betingelserne for fiskeri som foreskrevet i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til protokollen er knyttet til denne forordning.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne protokollen med bindende virkning for Fællesskabet.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1994.

*På Rådets vegne*

J. BORCHERT

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 287 af 15. 10. 1994, s. 11.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 341 af 5. 12. 1994.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 29 af 1. 2. 1985, s. 9.